

Religiöse Gesellschaft der Freunde in der Schweiz (Quäker)
Société religieuse des Amis en Suisse (quakers)
Religious Society of Friends (Quakers) – Switzerland Yearly Meeting

To Friends everywhere:

**Epistle from Swiss Yearly Meeting
Held at Herzberg, Asp ob Aarau, Aargau on 22nd-25th May 2015**

We gathered together in the Light to “Imagine a world without war – Living for a world in peace”. In a world where conflict, war and their consequences are reported daily in the media, the theme of peace was particularly relevant to our personal, national and global experiences. We were 50 Friends and attenders including 4 children. We met for the fourth time over Pentecost on the Herzberg. We welcomed 3 delegates and 2 visitors from other European Yearly Meetings (France, Germany, Britain) and 2 visitors from Russia and the Democratic Republic of Congo.

Workshops over the three days were organized around the many aspects of peace, e.g. religion, education, economy, as well as one workshop on peaceful martial arts (Aikido). Inspiration was gleaned from a video on Bertha von Suttner, the first woman to receive the Nobel Peace Prize in 1905. We were shaken by Junior Nzita’s memoir over his time as a child soldier in the Democratic Republic of Congo.

The history and origins of the Quaker Peace Testimony were presented, followed by sessions to discuss personal testimonies of spiritual transformation and how they influenced living for a world in peace. Many and varied suggestions were made on how we as individuals and a “church of peace” could set about this work. However, the urgency to promote changes as individuals and meetings was palpable.

We began and ended our Yearly Meeting with music, enjoying the musical talents of our children and adults.

Greetings to Friends everywhere,
Nancy Krieger, co-clerk

An die Freunde in aller Welt:

Epistle der Schweizer Jahresversammlung
22-25. Mai 2015; Herzberg, Asp ob Aarau, Kanton Aargau

Die diesjährige Jahresversammlung (JV) der Schweizer Religiösen Gesellschaft der Freunde fand unter dem Motto „Stellt euch vor eine Welt ohne Krieg - leben für eine Welt in Frieden“ in der Begegnungsstätte Herzberg bei Aarau statt. In einer Welt in der täglich Berichte über Konflikte und Kriege Schlagzeilen machen, ist uns das Thema von einer „Welt in Frieden“ ein besonderes Anliegen. An der JV nahmen 50 Freunde und Freunde der Freunde, darunter vier Kinder, teil. Zudem konnten wir drei Delegierte und zwei Besucher von weiteren Europäischen JVen (Frankreich, Deutschland, GB) sowie zwei Besucher aus Russland und der Demokratische Republik Kongo willkommen heissen.

Während der drei Tage wurden Workshops zu vielfältigen Aspekten von Frieden und Friedensarbeit organisiert, z.B. im Zusammenhang mit Religion, Erziehung, Wirtschaft, sowie ein Workshop über friedvolle Kampfkunst (Aikido).

Ein Filmbeitrag über das Leben und Werk Bertha von Suttners, der ersten Frau die den Friedens-Nobelpreis 1905 erhielt, inspirierte uns. Erschütterter waren wir von dem Bericht von Junior Nzita, über seine Erfahrungen als Kindersoldat im Kongo.

Religiöse Gesellschaft der Freunde in der Schweiz (Quäker)
Société religieuse des Amis en Suisse (quakers)
Religious Society of Friends (Quakers) – Switzerland Yearly Meeting

Es wurde über die Geschichte und Ursprung der Quäker Friedenszeugnisse referiert. Dieser Vortrag wurde durch den Austausch persönlicher Erfahrungen zu einer spirituellen Transformation ergänzt. Die Notwendigkeit und Dringlichkeit sich des Themas Friedens auf individueller wie auch gemeinschaftlicher Ebene anzunehmen war überall greifbar. Auf der Grundlage dieser Quellen bemühten wir uns konkrete Wege für ein friedliches Miteinander zu finden.

Wir begannen und beendeten die Jahresversammlung mit Musik und erfreuten uns dabei an den musikalischen Talenten unserer Kinder und Erwachsenen.

Herz(berg)liche Grüße an die Freunde in aller Welt,
Nancy Krieger, co-clerk

Children's Epistle

We had fun going together to the Naturama. There we saw cute animals like mice, fish, mammoths and others. We also worked together to build a giant puzzle on a wall to explain the importance of maintaining nature. We played Foosball with Junior, ate ice cream and cheetos and decorated shopping bags.

Michel talked to us about Lebanon and how he did a non-violence training program there and that despite the war people still managed to come to the course.

Junior talked to us about being a child soldier and how it took away his childhood that he will never get back.

We enjoyed sharing our musical talents, saxophone, cellos, guitars and voices.